



CHAMPION JUICER Pro
01.201863.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIPCIÓN DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ



PARTS DESCRIPTION
 1. Press handle
 2. Fruit dome
 3. Transparent Press cone
 4. Stainless steel filter
 5. Adjustable Pulp sieve
 6. Reservoir
 7. Juice spout
 8. Motor Axis

EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed & breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- 1. Press handle
- 2. Fruit dome
- 3. Transparent Press cone
- 4. Stainless steel filter
- 5. Adjustable Pulp sieve
- 6. Reservoir
- 7. Juice spout
- 8. Motor Axis

USE

- As soon as the half citrus fruit is pressed onto the juice cone, the motor will be activated.
- Adjust the plastic filter according to the amount of pulp needed in the juice.
- Place a suitable glass under the spout of the reservoir. The spout can be pushed down to the juice to anticipate, and be folded up for the anti-drip feature. Do not exert too much pressure on the juice cone. If the sound of the motor increases significantly or the motor itself slows down dramatically, this means too much pressure has been exerted.
- Please do not run the juicer for longer than 15 seconds without interruption, please take a break for 20 minutes after pressing 20 pieces of oranges.
- Note that this appliance is equipped with an overheat protection which will turn off the device when the temperature gets too high. Once the appliance is cooled down, the thermostat will automatically be reset.

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Connect the power cable to the socket. (Note: Make sure the indicated voltage on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50-60Hz.)

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Do not use any abrasive detergent or steel wool to clean the appliance, as it may scratch the surfaces.
- The components are suitable for cleaning in a dishwasher.
- The pressure section of the handle can be easily assembled for cleaning.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

Support
 You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Instruction manual

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmeester van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevraagd te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed & Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Pershendel
2. Fruchtouder
3. Transparante perskegel
4. Roestvrijstalen filter
5. Aanpasbare pulpzeef
6. Reservoir
7. Sapuit
8. Motoraixs

GEbruIK

- Zodra de halve citrusvrucht op de perskegel wordt gedrukt, wordt de motor geactiveerd.
- Plaats een geschildig glas onder de tuif van het reservoir. Duw de tuif omlaag om het sap te laten stromen en omhoog voor de antidruppelfunctie. Oefen niet te veel druk uit op de perskegel. Als het geluid van de motor duidelijk toeneemt of de motor zelf aanzienlijk vertraagt, betekent dit dat te veel druk wordt uitgeoefend.
- Gebruik de pers niet langer dan 15 seconden zonder onderbrekingen. Laat het apparaat 20 minuten rusten nadat u 20 stuks sinaasappel hebt uitgeperst.
- Merk op dat dit apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting die het apparaat zal uitschakelen als de temperatuur te hoog wordt. Zodat het apparaat is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch gereed.

VOR DE HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: Controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220-240 V, 50-60 Hz)

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact. Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat komt.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of staalwol om het apparaat schoon te maken. Hierdoor kunnen krassen op de oppervlakken ontstaan.
- De onderdelen zijn vatwasserbestendig.

• Het drukdeel van het handvat kan eenvoudig voor reiniging uit elkaar worden gehaald.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishuishouden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking aanduidt u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu

FR Instruction manual

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Le utilisateur mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed & Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Poignée de presse
2. Dôme à fruits
3. Cône de presse transparent
4. Filtre en acier inoxydable
5. Tamis à pulpe réglable
6. Réservoir
7. Bec verseur de jus
8. Axe moteur

UTILISATION

- Dès que la moitié d'agrumes est pressée sur le cône de jus, le moteur entre en action.
- Placez un gobelet sous le bec du réservoir. Le bec peut être tourné vers le bas en attente du jus ou renversé vers le haut pour la fonction antigoutte. N'exercez pas de pression excessive sur le cône de jus. Si le bruit du moteur augmente significativement ou si le moteur ralentit manifestement, la pression exercée est excessive.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: Controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220-240 V, 50-60 Hz)
- Merk op dat dit apparaat is uitgerust met een beveiling tegen oververhitting die het apparaat zal uitschakelen als de temperatuur te hoog wordt. Zodat het apparaat is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch gereed.

VOR DE HET EERSTE GEBRUIK

- Haal de stekker uit het stopcontact. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of staalwol om het apparaat schoon te maken. Hierdoor kunnen krassen op de oppervlakken ontstaan.
- De onderdelen zijn vatwasserbestendig.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact. Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat komt.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of staalwol om het apparaat schoon te maken. Hierdoor kunnen krassen op de oppervlakken ontstaan.
- De onderdelen zijn vatwasserbestendig.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Connectez le câble d'alimentation à la prise. (Remarque : assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Tension 220-240 V, 50-60 Hz.)
- Nettoyez l'appareil contre une surface dure et non rugueuse.

GEBRUICH

- Sobald die halbe Zitrusfrucht auf dem Saftpresskegel gedrückt wird, wird der Motor aktiviert.
- Stellen Sie ein passendes Glas unter den Ausgießer des Sammelbehälters. Der Ausgießer kann für den ausfließenden Saft nach unten gedrückt und für die Antitropf-Funktion nach oben gekippt werden.
- Die Komponenten, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, können mit Seife gewaschen werden.

Üben Sie nicht zu viel Druck auf den Saftpresskegel aus. Wenn das Motorgeräusch sehr laut wird oder sich der Motor stark verlangsamt, wird zu viel Druck ausgeübt.

- Lassen Sie den Entsafter nicht länger als 15 Sekunden ohne Unterbrechung läufen. Legen Sie nach dem Auspressen von 20 Orangen bitte eine Pause von 20 Minuten ein.
- Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet ist, der das Gerät abschaltet, wenn es zu heiß wird. Sobald das Gerät abgekühlt ist, wird das Thermostat automatisch zurückgesetzt.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportersicherungen vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Soda.
- Schließen Sie den Stecker des Netzkabels an der Steckdose an. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220-240 V, 50-60 Hz.)

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Wischen Sie mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch die Gerätoberflächen ab. Wasser oder sonstige Flüssigkeiten dürfen nicht in das Gerät eindringen.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine schierenden Reinigungsmittel oder Stahlwolle, um das Gerät zu reinigen, da hierdurch die Oberflächen beschädigt werden können.
- Die Komponenten sind spülmaschinenfest.
- Der Pressabschnitt des Hebels kann zum Reinigen auf einfache Weise auseinandergebaut werden.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recycle gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
 Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu

DE Instruction manual

SICHERHEIT

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- 1. Asa de presión
- 2. Cúpula de fruta
- 3. Cono para exprimir transparente
- 4. Filtro de acero inoxidable
- 5. Tamiz da pulpa ajustable
- 6. Depósito
- 7. Boquilla de zumo
- 8. Eje motor

USO

- Cuando el medio citrico se expresa contra el cono para zumo, el motor se activará.
- Coloque un vaso adecuado debajo de la boquilla del depósito. La boquilla puede emparejarse hacia abajo para anticipar el zumo y plegarse hacia arriba para la función antigratillo. No ejerza demasiada presión sobre el cono para zumo. Si el sonido del motor aumenta significativamente o el motor se ralentiza drásticamente, esto significa que se ha ejercido demasiada presión.
- No opere el exprimidor más de 15 segundos de forma ininterrumpida. Realice una pausa de 20 minutos tras exprimir 20 trozos de naranja.
- Tenga en cuenta que este aparato está equipado con una protección de sobrecalentamiento que apagará el dispositivo cuando la temperatura suba demasiado. Cuando el aparato se haya enfriado, el termostato se restablecerá automáticamente.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el dispositivo coincide con la tensión local antes de conectar el dispositivo. Tensión 220 V-240 V, 50-60 Hz).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato. Utilice un paño suave ligeramente humedecido para limpiar las superficies del aparato. No permita que entre agua o cualquier otro líquido en la unidad.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- No use detergentes abrasivos ni lana de acero para limpiar al aparato, podría rayar las superficies.
- Los componentes se pueden lavar en lavavajillas.
- La sección de presión del asa puede desmontar fácilmente para la limpieza.

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Instruction manual

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se a apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

DESCRIPÇÃO DAS PEÇAS

- 1. Pega de pressão
- 2. Cúpula para fruta
- 3. Cone de pressão transparente
- 4. Filtro de aço inoxidável
- 5. Coador de polpa ajustável
- 6. Reservatório
- 7. Bico para sumo
- 8. Eixo do motor

UTILIZAÇÃO

- Assim que a metade do citrino seja pressionada no cone de sumo, o motor é activado.
- Coloque um copo adequado sob o bico do reservatório. O bico pode ser empurrado para baixo para orientá-lo para o recipiente ou pode ser virado para cima para a função antigratillo. Não exerça demasiada pressão sobre o cone de sumo. Se o som emitido pelo motor aumentar significativamente ou o motor abrandar dramaticamente, isto significa que se está exercendo demasiada pressão.
- Não faça funcionar o exprimedor continuamente durante mais de 15 segundos, faça intervalos de 20 minutos depois de exprimir 20 metades de laranja.
- Note que este aparelho está equipado com uma protecção contra sobreaquecimento que irá desligar o dispositivo se a temperatura ficar demasiado elevada. Depois de o aparelho ter arrefecido, o termostato é automaticamente reposto.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmedo. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local. Tensão 220 V-240 V 50-60 Hz)

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire o cabo da tomada. Utilize um pano macio e ligeiramente humedecido para limpar as superfícies do aparelho. Não permita a entrada de água ou qualquer outro líquido no aparelho.
- Os componentes que entram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- Não utilize qualquer detergente abrasivo ou esfregão palha-de-áço para limpar o aparelho, dado que poderiam arranhar as superfícies.
- Os componentes são adequados para limpeza na máquina de lavar loiça.
- A secção de pressão da pega pode ser facilmente desmontada para limpeza.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Instruction manual

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Collegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.

- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

- Áreas culinarias para uso doméstico e aplicaciones similares como:
- Para os clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de dormida e pequeno almoço.
- Quintas.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- 1. Leva pressa agrumi
- 2. Pressa agrumi
- 3. Cone di spremitura trasparente
- 4. Filtro in acciaio inossidabile
- 5. Setaccio per la polpa regolabile
- 6. Serbatoio
- 7. Beccuccio
- 8. Asse motore

USO

- Non appena la metà dell'agrume viene premuta sul cono per succo, il motore si attiva.
- Collegare un bicchiere adatto sotto il beccuccio del serbatoio. Il beccuccio può essere introdotto nel succo e poi risollevato, per la funzione anticongelamento. Non esercitare una pressione eccessiva sul cono di spremitura. Se il rumore del motore aumenta drasticamente o il motore rallenta notevolmente, significa che la pressione esercitata è eccessiva.
- Intervallare con una breve pausa ogni 15 secondi di funzionamento e fare una pausa di 20 minuti dopo aver spremuto 20 pezzi di arance.
- Questo apparecchio è dotato di protezione da surriscaldamento che spegne il dispositivo al raggiungimento di una temperatura eccessiva.

Non appena l'apparecchio si è raffreddato il termostato viene ripristinato automaticamente.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre l'apparecchio e gli accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla corrente. Usare un panno morbido e leggermente umido per pulire le superfici dell'apparecchio. Non far entrare acqua o altri liquidi nell'interno dell'apparecchio.
- I componenti che entrambano em contacto com alimentos podem ser pulidos en agua e sapone.
- Non utilizar detergentes abrasivos ou lana d'acciaio per pulire l'apparecchio per non graffiarne le superfici.
- I componenti sono adaptados para o lavagviole.
- A secção de pressão da pega pode ser facilmente desmontada para limpeza.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruction manual

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrasas tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- I komponenter som finns i kontakt med matvaror måste de rengöras med vatten och såpe.
- Det är förbjudet att använda ämnen som är skadliga för hälsa och miljö.
- Använd aldrig skärspetsar för rengöring.
- Komponenterna är lämpliga för rengöring i diskmaskin.
- Trycksektionen på handtaget kan lätt demonteras för rengöring.

AMBIENTE

- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sullo apparecchio, nel manuale di istruzioni e nella confezione sottolinea l'importanza di questo quesito. Gli materiali utilizzati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instruction manual

BEZPIECZENSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadającymi odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumują związanego z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenie i konserwacja nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Tento spotrebicí je použit pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotrebicí nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotrebicí mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálnimi schopnostmi či nedostatkem zkušenosťí a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotrebicem. Udržujte spotrebic a kabel mimo dosah dětí.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej ställas bland vanligt hushållsfall när den slutat fungera. Den ska släggas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta.

RENGÖRING

- Denna apparat ska placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.

- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utan räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn sävida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

SZYSCZENIE I KONSERWACJA

- Odłączyć urządzenie od sieci. Powierzchnie urządzenia należy wytrzeć mię



EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual do utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie



CHAMPION JUICER Pro

01.201863.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICAO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZEŠCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÄSTÍ



spotrebicom. Spotrebic a napajaci kabel uchovavajte mimo dosahu deti mlaďich ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mlaďie ako 8 rokov a bez dozoru.

- Napajaci kabel, zástrčku ani spotrebic neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte detom, aby sa so spotrebicom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotrebic a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotrebic ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotrebic vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

 - V kuchynskych kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriach a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smi ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.

POPIŠ KOMPONENTOV

1. Lisovacia rukavica
2. Nádstavec na ovocie
3. Priebehásky lisovaci kužeľ
4. Filter z nehrdzavejúcej ocele
5. Nastaviteľné sitko na dužinu
6. Nádoba
7. Výpust štavy
8. Os motora

POUŽÍVANIE

- Motor sa aktivuje hned po zatiaľení polovice ovocia na odšťavovaci kužeľ.
- Vhodný pohár podložte pod výpust nádoby na štavu. Výpust je možné sklopiť, aby štava vytiekla, alebo zdvihnuť, ak chcete aktivovať funkciu proti odkvapkávaniu. Príliš veľmi netlačte na odšťavovaci kužeľ. Ak sa zvýši hučanie motoru alebo ak sa motor veľmi spomalí, to znamená, že sa na kužeľ vyvia veľký tlak.
- Nepoužívajte odšťavovač dlhšie ako 15 sekúnd bez prerušenia. Keď vylisujete štavu z 20 kúskov pomarančov, urobte si 20-minútovú prestávku.
- Upozornujeme, že tento spotrebic je vybavený ochranou proti prehriatiu, ktorá spotrebic vypne, pokiaľ sa teplota príliš zvýši. Keď spotrebic chladne, termostat sa automaticky resetuje.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebic a príslušenstvo vyperte z obalu. Zo spotrebica odstráňte páleky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotrebicu ulrite všetky demontovateľné diely vlnkou haničkou. Nikdy nepoužívajte abraziívne výrobky.
 - Napajaci kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu v sieti. Napätie 220 V – 240 V, 50 – 60 Hz.)

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotrebic odpojte z elektrickej siete. Na utretie povrchov spotrebica použite mäkkú, mierne vlnkú haničku. Nedovoľte, aby sa do spotrebica nedostala žiadna voda ani tekutina.
- Súčasti a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vycísiť v mydlovej vode.
 - Nepoužívajte žiadne abraziívne a brúsne hrubé čistiace prostriedky alebo drôtenuku na čistenie riadu na vycístenie spotrebica, pretože to môže poškriabat a zničiť povrchy.
 - Časti sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
 - Tlačná časť rukoväte sa dá jednoducho demontovať na čistenie.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotrebic nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebice. Tento symbol na spotrebici, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebici je možné recyklovať. Recykláciu použitých domáčich spotrebičov výraznou miere prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú mestné úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-Spareparts
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2021 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu



201863

[EN] *Instruction manual*

[NL] *Gebruiksaanwijzing*

[FR] *Mode d'emploi*

[DE] *Bedienungsanleitung*

[ES] *Manual de usuario*

[PT] *Manual de utilizador*

[PL] *Instrukcja obsługi*

[IT] *Manuale utente*

[SV] *Bruksanvisning*

[CS] *Návod na použití*

[SK] *Návod na použitie*



service
[.tristar.eu](http://tristar.eu)



You can find all information and
spare parts at **service.tristar.eu**